

BADABULLE

AR

شفاط أنف يدوي لحديثي الولادة

يمكن استخدامه منذ الولادة. يزيل انسداد الأنف. طريقة الاستخدام: ضع الطفل على ظهره. أدخل الطرف الأنفي في المنخر واشفط بعناية بواسطة الأنبوب. نفذ نفس العملية على المنخر الآخر. يمكنك استخدام مصل فيزيولوجي لتسهيل التنظيف. احتياطات الاستخدام: فكك الجهاز ونظفه بانتظام باستخدام الماء الساخن والصابون لا غير، مع شطفه جيدا وتجفيفه على الفور. جاهز قابل للتعقيم بالبخار. لا تُعقم الجهاز في الماء المغلي.

لا تستعمل المنتج إذا تحطمت أو فقدت بعض أجزائه.

لا تعرض المنتج لدرجات حرارة عالية أو لضوء الشمس المباشر.

ضع المنتج بعيدا عن متناول الأطفال.

يجب إبلاغ الصانع والسلطات المختصة في البلد الذي يُستخدم فيه المنتج عن أي حادث خطير ناتج عن استعمال هذا الجهاز.



SERVICES@BADABULLE.FR

service consommateur / consumer service

Badabulle • 16 rue Jacqueline Auriol
Parc Industriel des Gravanches
63051 CLERMONT-FERRAND Cedex 2 • France

BADABULLE.COM



UK
CA

BABYMOOV UK LTD
3rd Floor, East Reach House
East Reach
Taunton - TA1 3EN
ENGLAND

BADABULLE



FR Notice d'utilisation

EN Instruction manual

NL Gebruiksaanwijzing

ES Instrucciones de uso

IT Libretto d'utilizzazione

PT Instruções utilização

DE Anleitungen zur benutzung

CZ Uživatel

AR تعليمات التشغيل

Réf. B032004

FR CONSEILS D'ENTRETIEN

Tenir hors de la portée des enfants.

Utilisable dès la naissance. Décongestionne le nez. Mode d'emploi : Coucher bébé sur le dos. Introduire l'embout nasal dans une narine et aspirer lentement grâce au tube. Faire de même dans l'autre narine. Vous pouvez utiliser du sérum physiologique pour faciliter le nettoyage. Précautions d'emploi : démonter le mouche bébé et nettoyer uniquement et régulièrement avec de l'eau chaude savonneuse en prenant soin de bien rincer et de sécher immédiatement. Appareil stérilisable à la vapeur. Ne pas stériliser dans l'eau bouillante. Ne plus utiliser le produit si des éléments sont cassés ou manquant.

Tout incident grave survenu en lien avec le dispositif doit faire l'objet d'une notification au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur est établi.

EN CARE ADVICE

Any serious accident arising from the use of this device should be notified to the manufacturer and competent authority in the member state where the user lives. Can be used from birth. Unblock the nose. Instructions for use: Place your baby on their back. Insert the nasal tip into one nostril and suck slowly using the tube. Repeat with the other nostril. You can use saline solution to make it easier to clean. Before use, dismantle the baby nasal aspirator and clean regularly using warm soapy water only, ensuring it is thoroughly rinsed. Dry immediately. Device can be steam sterilised. Do not sterilise using boiling water. Do not use the product if any parts are broken or missing.

DE REINIGUNGSHINWEISE

Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender niedergelassen ist, zu melden.»

Ab Geburt verwendbar. Befreit die verstopfte Nase. Gebrauchsanweisung: Baby auf den Rücken legen. Nasenaufsatz in ein Nasenloch einführen und Nasensekret langsam über den Schlauch ansaugen. Vorgang am anderen Nasenloch wiederholen. Für eine einfachere Nasenreinigung können Sie physiologische Kochsalzlösung verwenden. Sicherheitshinweise: Nasensauger auseinandernehmen und regelmäßig nur mit warmem Seifenwasser reinigen. Gut abspülen und sofort trocknen. Das Produkt ist dampfsterilisierbar. Nicht auskochen. Das Produkt nicht mehr benutzen, wenn Bestandteile beschädigt sind oder fehlen.

ES CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

Cualquier incidente grave relacionado con el dispositivo deberá notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que resida el usuario. Puede utilizarse desde el nacimiento. Descongestiona la nariz. Instrucciones de uso: Acostar al bebé boca arriba. Introducir la boquilla nasal en una fosa nasal y aspirar lentamente a través del tubo. Hacer lo mismo en la otra fosa nasal. Se puede usar suero fisiológico para facilitar la limpieza. Precauciones de uso: desmontar el sacamocos y limpiarlo única y regularmente con agua caliente y jabón, asegurándose de aclararlo bien y de secarlo inmediatamente. Aparato esterilizable con vapor. No esterilizar en agua hirviendo. No utilizar el producto en caso de que algunas de sus piezas estén rotas o faltan.

NL ONDERHOUDSADVIEZEN

Ernstige incidenten verband houdend met het hulpmiddel moeten gemeld worden bij de fabrikant en bij de bevoegde overheidsinstantie van de lidstaat waar de gebruiker gevestigd is. Bruikbaar vanaf de geboorte. Ontstopt de neus. Bruiksaanwijzing: Baby op zijn ruggetje leggen. Het opzetstuk voor de neus op een neusgat steken en langzaam zuigen via het buisje. Hetzelfde in het andere neusgat doen. U kunt fysiologisch serum gebruiken om het reinigen te vergemakkelijken. Voorzorgen bij gebruik: de babysnuitert u elkaar halen en uitsluitend en regelmatig reinigen met warm zeepwater; zorg er daarbij voor dat u hem goed afspoelt en onmiddellijk afdroogt. Dit apparaat kan met stoom gesteriliseerd worden. Niet steriliseren in kokend water. Het product niet gebruiken in geval van gebroken of ontbrekende elementen.

IT CONSIGLI DI MANUTENZIONE

Qualsiasi incidente grave verificatosi con il dispositivo deve essere oggetto di una notifica al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utilizzatore. Utilizzabile sin dalla nascita. Decongestiona il naso. Istruzioni per l'uso: Coricare il bambino sulla schiena. Introdurre il beccuccio nasale in una narice e aspirare lentamente grazie al tubo. Ripetere l'operazione nell'altra narice. Si può utilizzare del siero fisiologico per facilitare la pulizia. Precauzioni per l'uso: smontare l'aspiratore nasale e pulire esclusivamente e regolarmente con acqua saponata calda facendo attenzione a sciacquare bene e asciugare immediatamente. Apparecchio sterilizzabile a vapore. Non sterilizzare in acqua bollente. Non utilizzare più il prodotto in presenza di elementi rotti o mancanti.

PT REINIGUNGSHINWEISE

Qualquer incidente grave relacionado com o dispositivo deve ser notificado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro em que o utilizador se encontra estabelecido. Pode ser usado desde o nascimento. Descongestiona o nariz. Instruções de utilização: Deitar o bebé de costas. Introduzir a ponta nasal numa narina e aspirar lentamente com o tubo. Fazer o mesmo na outra narina. Pode usar soro fisiológico para facilitar a limpeza. Precauções de utilização: desmontar o aspirador nasal e limpar apenas e regularmente com água quente e detergente, tendo o cuidado de enxaguar bem e secar imediatamente. O aparelho pode ser esterilizado com vapor. Não esterilizar em água a ferver. Não utilizar o produto se alguma peça estiver partida ou em falta.

CZ RADY PRO ÚDRŽBU

Každou vážnější nehodu v souvislosti s výrobkem je nutné nahlásit výrobci a příslušnému orgánu členského státu, v němž uživatel žije. Možno používat od narovení. Uvolňuje nosní hleny. Návod k použití: Položte miminko na zádička. Zasuňte opatrně nosní nástavec do jedné nosní díry a pomocí trubičky pomalu nasávejte. Postupujte stejně u druhé nosní díry. Čistění můžete usnadnit použitím fyziologického séra. Pokyny k používání: rozložte nosní odsávačku a čistěte pravidelně pouze teplou mýdlovou vodou. Po omytí ihned řádně opláchněte a osušte. Zařízení se sterilizuje párou. Nesterilizujte ve vroucí vodě. Výrobek nikdy nepoužívejte, chybí-li některé jeho části nebo jsou-li poškozené.